



LED-HANDLEUCHTE PWLF 2200 C1

(DE) (AT) (CH)

LED-HANDLEUCHTE

Kurzanleitung

(IT) (CH)

TORCIA LED

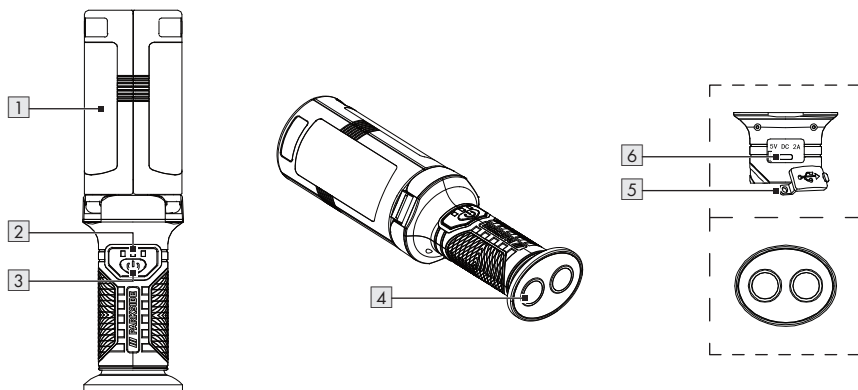
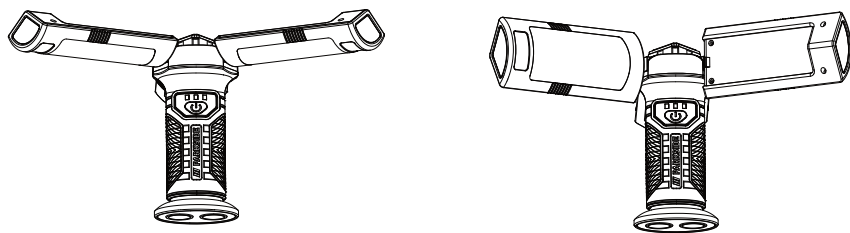
Guida rapida

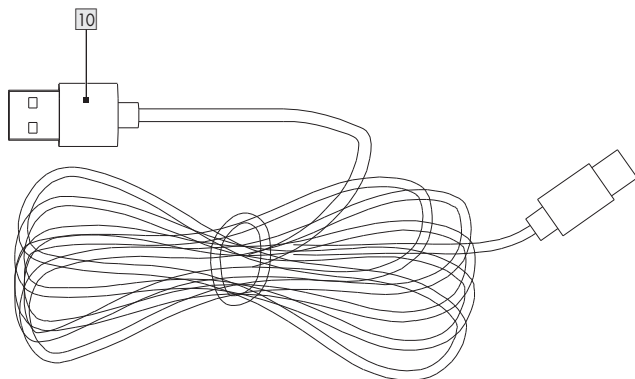
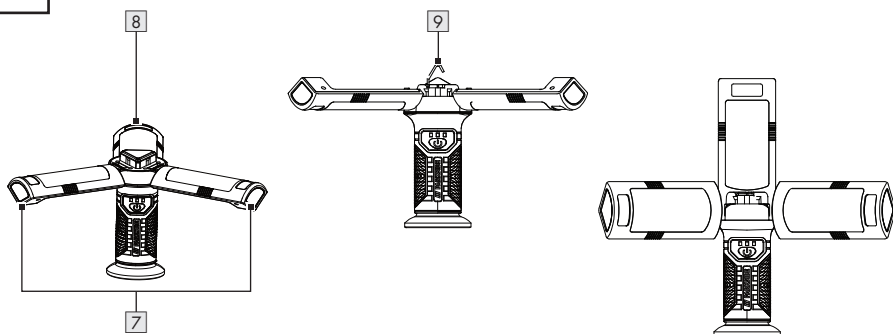
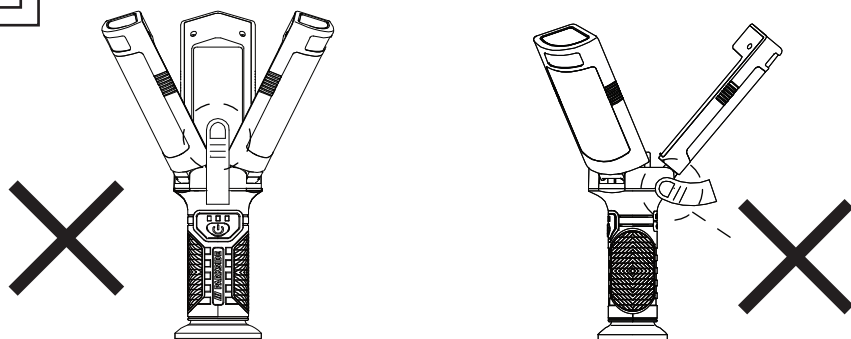
(FR) (CH)

LAMPE TORCHE À LED

Guide de démarrage rapide

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
FR/CH	Guide de démarrage rapide	Page	15
IT/CH	Guida rapida	Pagina	24

A**B**

C**D****E**

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Kurzanleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Lieferumfang	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	9
Vor der Verwendung	Seite	9
Aufladen des Produkts	Seite	9
Überprüfen der Akkukapazität	Seite	10
Produkt montieren	Seite	10
Betrieb	Seite	10
Verwendung als LED-Leuchte	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	11
Entsorgung	Seite	11
Garantie	Seite	12
Abwicklung im Garantiefall	Seite	13
Service	Seite	14

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	Gleichstrom/-spannung		Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.
	Schutzklasse III		Minimaler Abstand zu beleuchtetem Material
	USB-Verbindungssymbol		Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

LED-HANDLEUCHE

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 485989_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt.

-  Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen (z. B. Lagerräumen oder Korridoren) geeignet.
- Dieses Produkt ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

① HINWEIS:

- Ein Wechselstrom-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie ein SELV-Netzteil mit einer maximalen Arbeitsausgangsspannung von 5 V --- (U_{out}), 2 A.
- Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb von 1 Monat nach dem Kauf zu verwenden.

- 1 LED-Handleuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Kurzanleitung

● **Teilebeschreibung**

(Abb. A, C, D)

- 1 Seitliche LED-Leuchten
- 2 Ladeanzeige
- 3 EIN-/AUS-Schalter
- 4 Magnet

- 5 Schutzkappe
- 6 USB-Eingangsbuchse (Typ C)
- 7 Obere LED-Leuchten
- 8 LED-Panel
- 9 Haken
- 10 USB-Kabel

● **Technische Daten**

Seitliche LED-Leuchten:	3 x 2 W
Obere LED-Leuchten:	3 x 0,5 W
Ladebuchse:	USB (Typ C)
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, Typ 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2 200 mAh, 8,14 Wh (nicht austauschbar)
Ladezeit für leeren Akku:	ca. 3,5 Stunden
Leuchtdauer (weißes Licht, bei vollständig geladenem Akku):	3 seitliche LED-Leuchten: ca. 3,5 Stunden 3 obere LED-Leuchten: ca. 6 Stunden
Schutzklasse:	III/⚡
Schutzart:	IP20
USB-Eingangsspannung/-strom:	5 V $\overline{=}$, 2 A
Betriebsposition:	Das Produkt kann ausschließlich wie in Abbildungen A, B und D dargestellt verwendet werden.

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!



WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produkts angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Zusammenhang mit dem Umgang mit Elektrogeräten nicht bewusst.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Schließen Sie das Produkt nur an eine ordnungsgemäß installierte USB-Buchse an. Die Spannung muss den Angaben im Abschnitt „Technische Daten“ entsprechen.
- Führen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt durch. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.

⚠ ACHTUNG! RISIKO VON VERBRENNUNGEN! Um Verbrennungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und für mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.

 **BRANDGEFAHR!** Stellen Sie das Produkt so auf, dass es mindestens 0,1 Meter von dem zu beleuchtenden Material entfernt ist. Übermäßige Wärmeentwicklung kann zu einem Brand führen.

⚠ WARNUNG! Schalten Sie das Licht nicht ein, wenn das Produkt auf eine brennbare Oberfläche gerichtet ist. Die angestrahlte Oberfläche könnte sich überhitzen oder entzünden.

- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Entsorgen Sie das Produkt, falls das Produkt oder das USB-Kabel  beschädigt sein sollten.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel  nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- LEDs sind sehr hell, schauen Sie nie direkt in die Lichtquelle.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und trennen Sie das Ladekabel vom Produkt, wenn Sie Brandgeruch oder Rauch wahrnehmen. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.
- Wenn Sie eine USB-Stromversorgung verwenden, muss die Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit die USB-Stromversorgung im Notfall schnell von der Steckdose getrennt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Beachten Sie die Benutzungsbeschränkungen und -verbote für akkubetriebene Produkte in potenziellen Gefahrsituationen, wie etwa an Tankstellen, auf Flughäfen, in Krankenhäusern etc.

⚠ WARNUNG! Decken Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht ab. Es besteht die Gefahr einer Erwärmung und Überhitzung.

■ Verwenden Sie das Produkt nicht im Straßenverkehr.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- ⚠️ LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt auf.
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Schalten Sie keine Batterien/Akkus kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosionen führen.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keinen mechanischen Belastungen aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die einen Einfluss auf Batterien/Akkus haben könnten, z. B. Heizkörper/direktes Sonnenlicht.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen unverzüglich mit frischem Wasser ab und suchen Sie ärztliche Hilfe auf!



TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solchen Fällen immer geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen integrierten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Die Entfernung oder ein Ersatz des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person vorgenommen werden, um Gefahren zu vermeiden. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts, dass es einen Akku enthält.

● Vor der Verwendung

● Aufladen des Produkts

HINWEISE:

- Um das Produkt ohne USB-Kabel **10** verwenden zu können, müssen Sie den Akku vor der Verwendung aufladen. Der Ladevorgang dauert etwa 3,5 Stunden. Der Akku ist fest am Boden des Produkts eingebaut.
 - Das Produkt hat einen Überladungsschutz. Dennoch sollten Sie das Produkt von der Stromversorgung trennen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 - Das Produkt arbeitet aufgrund seines Batterieschutzes nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über +45 °C.
 - ☐ Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
 - ☐ Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
 - ☐ Laden Sie den Akku, wenn dieser leer wird (nur 1 LED der Ladeanzeige **2** blinkt).
1. Öffnen Sie die Schutzkappe **5**.
 2. Schließen Sie das USB-Kabel **10** am USB-Anschluss der USB-Stromversorgung an.

3. Verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [10] mit der USB-Eingangsbuchse (Typ C) [6] des Produkts.
4. Schließen Sie die USB-Stromversorgung an eine Steckdose an.
5. Trennen Sie das USB-Kabel [10] nach Beendigung des Ladevorgangs vom Produkt, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
6. Schließen Sie die Schutzkappe [5], bevor Sie das Produkt wieder verwenden. Anderenfalls könnte bei einer Verwendung im Freien Wasser ins Innere des Produkts gelangen.

- Der Ladestatus des Akkus wird in der Ladeanzeige [2] dargestellt:

Status der Ladeanzeige [2]	Ladestatus des Akkus
1 LED blinkt	0–33 %
1 LED leuchtet, 1 LED blinkt	34–65 %
2 LEDs leuchten, 1 LED blinkt	66–99 %
3 LEDs leuchten	100 %

- Die Ladezeit beträgt ca. 3,5 Stunden, wenn der Akku leer war.

● Überprüfen der Akkukapazität

- Wenn das Produkt nicht geladen wird: Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [3], um die Akkukapazität zu überprüfen. Die rote Ladeanzeige [2] zeigt die Kapazität* des Akkus im Inneren des Produkts an.

1 LED leuchtet	=	33 %*
2 LEDs leuchten	=	66 %*
3 LEDs leuchten	=	100 %*

● Produkt montieren

- Das Produkt ist mit 2 Magneten [4] ausgestattet. Mit diesen Magneten kann das Produkt an magnetisierbaren Oberflächen befestigt werden.
- Die LED-Panels [8] können geöffnet werden (Abb. B). Falten Sie den Haken [9] am Produkt aus, um das Produkt an einem geeigneten Aufhängepunkt aufzuhängen (Abb. D).

● Betrieb

- ⚠ **UNFALLGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht während der Fahrt. Wenn Sie das Produkt in einem Fahrzeug verwenden, achten Sie darauf, den Fahrer oder die Fahrzeuginsassen nicht zu gefährden. Verstauen und sichern Sie das Produkt so, dass es selbst bei einer Vollbremsung keine Gefahr von Verletzungen oder Produktschäden darstellt.

- ⚠ **ACHTUNG!** Beachten Sie die Position Ihrer Hände beim Drehen der LED-Panels [8], um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden (Abb. E).

HINWEIS: Die im Akku gespeicherte Energie versorgt die LED-Leuchte mit Strom.

- Drehen Sie die LED-Panels [8] und befestigen Sie das Produkt an der gewünschten Position (Abb. B). Die LED-Panels können auch nach oben gedreht werden (Abb. D).
- Verwenden und betreiben Sie das Produkt auf einer stabilen Oberfläche ohne Winkel.

* Dies ist der geschätzte Prozentsatz der Akkukapazität, aber keine tatsächliche Messung.

● Verwendung als LED-Leuchte

- Laden Sie das Produkt vollständig auf, wie im Abschnitt „Aufladen des Produkts“ beschrieben.
- Das Produkt kann in 6 unterschiedlichen Modi verwendet werden. Drücken Sie wiederholt auf den EIN-/AUS-Schalter **3** um diese auszuwählen.

EIN-/AUS-Schalter	Modus
1x drücken:	Obere LED-Leuchten 100% Helligkeit
2x drücken:	Obere LED-Leuchten 50% Helligkeit
3x drücken:	Seitliche LED-Leuchten 100% Helligkeit
4x drücken:	Seitliche LED-Leuchten 50% Helligkeit
5x drücken:	Seitliche LED-Leuchten blinken
6x drücken:	Seitliche rote LED-Leuchte blinkt
7x drücken:	Leuchten ausschalten

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Vor der Reinigung:
 - Schalten Sie das Produkt aus.
 - Ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Buchse.
 - Schließen Sie die Schutzkappe **5** an der USB-Eingangsbuchse **6**.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.
- Vor der Lagerung: Laden Sie den Akku vollständig auf.
- Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten: Laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber,
Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts

gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 485989_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMAIL.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 485989_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch



Avertissements et symboles utilisés	Page	16
Guide de démarrage rapide	Page	16
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	16
Contenu de l'emballage	Page	16
Description des pièces	Page	17
Données techniques	Page	17
Consignes de sécurité	Page	17
Consignes de sécurité pour piles/batteries	Page	19
Avant l'utilisation	Page	19
Rechargement du produit	Page	19
Vérification de la capacité de la batterie	Page	20
Montage du produit	Page	20
Fonctionnement	Page	20
Utilisation comme lampe à LED	Page	21
Maintenance et nettoyage	Page	21
Mise au rebut	Page	21
Garantie	Page	22
Faire valoir sa garantie	Page	22
Service après-vente	Page	23

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, le guide de démarrage rapide et sur l'emballage :

	Courant continu/tension continue		Lisez les instructions du mode d'emploi avant l'utilisation.
	Classe de protection III		Distance minimale du matériel éclairé
	Symbole de raccordement USB		Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.
 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		

LAMPE TORCHE À LED

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 485989_2501 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article. Le guide rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

-  Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique à l'intérieur de locaux secs (par ex. pièces d'entreposage ou couloirs).

- Ce produit ne convient pas pour l'éclairage des pièces d'une habitation.

● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

① REMARQUE :

- Un bloc d'alimentation de courant alternatif n'est pas fourni. Utilisez un bloc d'alimentation SELV d'une tension de sortie maximale pour son fonctionnement de 5 V --- (U_{out}), 2 A.
- Il est recommandé d'utiliser le produit dans le mois suivant l'achat.

- 1 Lampe torche à LED
- 1 Câble USB
- 1 Guide de démarrage rapide

● Description des pièces

(III. A, C, D)

- 1 Lampes à LED latérales
- 2 Voyant de charge
- 3 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 4 Aimant

- 5 Capuchon de protection
- 6 Port d'entrée USB (type C)
- 7 Lampes à LED supérieures
- 8 Panneau à LED
- 9 Crochet
- 10 Câble USB

● Données techniques

Lampes à LED latérales :	3 × 2 W
Lampes à LED supérieures :	3 × 0,5 W
Prise de chargement :	USB (type C)
Batterie :	Batterie lithium-ion rechargeable, type 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2200 mAh, 8,14 Wh (non remplaçable)
Durée de charge de la batterie vide :	env. 3,5 heures
Durée de l'éclairage (lumière blanche, avec une batterie complètement rechargée) :	3 lampes à LED latérales : env. 3,5 heures 3 lampes à LED supérieures : env. 6 heures
Classe de protection :	III/⚡
Indice de protection :	IP20
Tension/courant d'entrée USB :	5 V $\overline{=}$, 2 A
Position de fonctionnement :	Le produit peut être utilisé uniquement comme représenté sur les illustrations A, B et D.



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants hors de portée des matériaux d'emballage.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers en relation avec l'utilisation des appareils électriques.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide !
- Raccordez le produit uniquement à un port USB correctement installé. La tension doit correspondre aux indications du chapitre des « Données techniques ».
- Ne réalisez pas de modifications ou de réparations sur le produit. Les diodes LED ne peuvent et ne doivent pas être remplacées.
- Les diodes LED ne sont pas remplaçables.
- Si les diodes LED ne fonctionnent plus à la fin de leur durée d'utilisation, le produit doit être remplacé dans son ensemble.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRULURES ! Pour éviter des brûlures, soyez certain que le produit est éteint et attendez au moins 15 minutes qu'il refroidisse avant de le toucher. Le produit peut devenir très chaud.



RISQUE D'INCENDIE !

Positionnez le produit de telle sorte qu'il soit éloigné d'au moins 0,1 mètre du matériel à éclairer. Un développement de chaleur au-dessus de la normale peut conduire à un incendie.

- ⚠ AVERTISSEMENT !** N'allumez pas la lumière lorsque le produit est dirigé vers une surface inflammable. La surface éclairée pourrait chauffer ou s'enflammer.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres flammes sur ou à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par ex. près de radiateurs ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur.
- Si le produit ou son câble USB **10** est endommagé, mettez-le au rebut et recyclez-le.
- Assurez-vous que le câble USB **10** ne puisse pas être endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB avant l'utilisation.
- Les LED sont très lumineuses, ne regardez jamais directement dans la source d'éclairage.
- Éteignez immédiatement le produit et débranchez le câble de charge du produit, si vous percevez une odeur de feu ou de fumée. Faites vérifier le produit par un technicien spécialisé, avant de l'utiliser de nouveau.
- Si vous utilisez une alimentation par USB, la prise de courant doit toujours être facilement accessible, afin que l'alimentation par USB puisse être débranchée le plus rapidement possible en cas d'urgence. Respectez aussi les modes d'emploi des autres fabricants.
- Veuillez prendre en considération les restrictions et les interdictions pour l'utilisation de produits alimentés par batterie lors d'un fonctionnement dans des endroits potentiellement dangereux tels que des stations d'essence, des aéroports, des hôpitaux, etc.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne couvrez pas le produit durant le processus de recharge. Il existe un risque de chauffe et de surchauffe.

- N'utilisez pas le produit dans la circulation routière.



Consignes de sécurité pour piles/batteries

⚠ DANGER DE MORT ! Conservez les piles/batteries hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin lors d'une ingestion accidentelle.

- L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez pas des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez jamais de piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou à des explosions.

- Ne jetez jamais de piles/batteries dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas des piles/batteries à une sollicitation mécanique.

Risques dus à la fuite de piles/batteries

- Évitez les conditions environnementales et températures extrêmes qui pourraient avoir une influence sur les piles/batteries comme par ex. les radiateurs, l'exposition au soleil, etc.
- Si des piles/batteries ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant ! Rincez immédiatement les endroits concernés à l'eau fraîche et rapprochez-vous d'une assistance médicale !



PRIÈRE DE PORTER DES GANTS PROTECTEURS !

Des piles/batteries endommagés ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures lorsqu'ils entrent en contact avec la peau. Portez toujours des gants de protection appropriés dans de tels cas.

- Ce produit a une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Afin d'éviter tout danger, la dépose ou le remplacement de la batterie doit être réalisé seulement soit par le fabricant soit son service après-vente ou une personne semblablement qualifiée. Prenez en considération lors du recyclage du produit qu'il contient une batterie.

● Avant l'utilisation

● Rechargement du produit

REMARQUES :

- Afin de pouvoir utiliser le produit sans câble USB **[10]**, vous devez charger la batterie avant de l'utiliser. Le processus de recharge dure environ 3,5 heures. La batterie est montée fixe au fond du produit.
- Le produit a une protection de surcharge. Dès que vous débranchez le produit de l'alimentation électrique, le processus de recharge s'arrête.
- De par sa protection de batterie, ce produit ne travaille pas à des températures inférieures à 0 °C et supérieures à +45 °C.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Rechargez la batterie lorsqu'elle est vide (seule 1 LED du voyant de charge **[2]** clignote).

1. Ouvrez le capuchon de protection [5].
2. Branchez le câble USB [10] sur le port USB de l'alimentation USB.
3. Raccordez la fiche USB du câble USB [10] au port d'entrée USB (type C) [6] du produit.
4. Branchez l'alimentation USB sur une prise de courant.
5. Une fois le chargement terminé du produit, débranchez le câble USB [10] afin d'éviter un déchargement de la batterie.
6. Fermez le capuchon de protection [5] avant d'utiliser à nouveau le produit. Autrement, il se pourrait que de l'eau pénètre à l'intérieur du produit lors d'une utilisation en plein air.

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué grâce au voyant de charge [2] :

Situation du voyant de charge [2]	Niveau de charge de la batterie
1 LED clignote	0–33 %
1 LED s'allume, 1 LED clignote	34–65 %
2 LED s'allument, 1 LED clignote	66–99 %
3 LED s'allument	100 %

- Le temps de charge est d'environ 3,5 heures si la batterie était vide.

● Vérification de la capacité de la batterie

- Lorsque le produit n'est pas rechargé : Pour vérifier la capacité de la batterie, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3]. Le voyant de charge [2] rouge indique la capacité* de la batterie à l'intérieur du produit.

1 LED s'allume	= 33 %*
2 LED s'allument	= 66 %*
3 LED s'allument	= 100 %*

● Montage du produit

- Le produit est équipé de 2 aimants [4]. Grâce à ses aimants, le produit peut être fixé à la plupart des surfaces acceptant l'adhérence magnétique.
- Les panneaux à LED [8] peuvent être ouverts (ill. B). Dépliez le crochet [9] pour suspendre le produit à un dispositif de suspension prévu à cet effet (ill. D).

● Fonctionnement

⚠ RISQUE D'ACCIDENT ! N'utilisez pas le produit durant la conduite. Si vous utilisez le produit dans un véhicule, veillez à ne pas gêner le conducteur ou les occupants. Rangez et sécurisez le produit de telle sorte que lors d'un freinage il ne puisse pas représenter un danger et provoquer des blessures ou des dégâts.

⚠ ATTENTION ! Pour éviter de vous pincer les doigts (ill. E), faites attention à la position de vos mains lorsque vous tournez les panneaux à LED [8].

REMARQUE : L'énergie stockée dans la batterie rechargeable alimente en courant la lampe à LED.

- Faites pivoter les panneaux à LED [8] et fixez le produit dans la position souhaitée (ill. B). Les panneaux à LED peuvent également être tournés vers le haut (ill. D).
- Utilisez le produit sur une surface stable sans angle.

* Ceci est toutefois qu'une évaluation en pourcentage de la capacité de la batterie et ne représente aucune mesure effective.

● Utilisation comme lampe à LED

- Rechargez complètement le produit, comme indiqué au chapitre « Rechargement du produit ».
- Le produit peut être utilisé dans 6 modes différents. Pour les sélectionner, appuyez plusieurs fois sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3].

Interrupteur MARCHE/ARRÊT	Mode
Appuyer 1x :	Lampes à LED supérieures luminosité 100 %
Appuyer 2x :	Lampes à LED supérieures luminosité 50 %
Appuyer 3x :	Lampes à LED latérales luminosité 100 %
Appuyer 4x :	Lampes à LED latérales luminosité 50 %
Appuyer 5x :	Lampes à LED latérales clignotantes
Appuyer 6x :	Lampe à LED latérale rouge clignotante
Appuyer 7x :	Éteindre les lampes

● Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Les diodes LED ne peuvent pas être remplacées.

- Avant le nettoyage :
 - Éteignez le produit.
 - Débranchez le câble USB [10] du port USB.
 - Fermez le capuchon de protection [5] protégeant le port d'entrée USB [6].

- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever les taches plus tenaces.
- Avant le rangement : Rechargez entièrement la batterie.
- Si vous souhaitez ranger le produit pendant plus de 3 mois : Rechargez complètement la batterie tous les 3 mois.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le

produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à votre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 485989_2501) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 485989_2501 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Avvertenze e simboli utilizzati	Pagina	25
Guida rapida	Pagina	25
Uso previsto	Pagina	25
Contenuto della confezione	Pagina	25
Descrizione dei componenti	Pagina	25
Dati tecnici	Pagina	26
Istruzioni di sicurezza	Pagina	26
Istruzioni di sicurezza per le batterie/batterie ricaricabili	Pagina	27
Prima dell'uso	Pagina	28
Ricarica del prodotto	Pagina	28
Verifica della capacità della batteria ricaricabile	Pagina	29
Montaggio del prodotto	Pagina	29
Funzionamento	Pagina	29
Utilizzo come lampada a LED	Pagina	29
Manutenzione e pulizia	Pagina	30
Smaltimento	Pagina	30
Garanzia	Pagina	30
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	31
Assistenza	Pagina	31

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel manuale di istruzioni, nella guida rapida e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:

	Corrente/tensione continua		Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
	Classe di protezione III		Distanza minima dal materiale illuminato
	Icona di connessione USB		Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.
	Istruzioni di sicurezza		
	Istruzioni		

TORCIA LED

● Guida rapida

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR potete accedere direttamente a parksides-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 485989_2501 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare bene la Guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

● Uso previsto

- Questo prodotto è destinato all'uso normale.
-  Questo prodotto è adatto solo per l'uso privato in ambienti interni asciutti (ad es. magazzini o corridoi).
- Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione domestica.

● Contenuto della confezione

Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti non presentino danni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

① INDICAZIONE:

- Non è incluso un alimentatore a corrente alternata. Usare un alimentatore SELV con una tensione d'uscita massima di 5 V --- (U_{out}), 2 A.
 - Si consiglia di utilizzare il prodotto entro 1 mese dall'acquisto.
- 1 Torcia LED
1 Cavo USB
1 Guida rapida

● Descrizione dei componenti

(Fig. A, C, D)

- 1 Luci a LED laterali
- 2 Indicatore di carica
- 3 Interruttore ON/OFF
- 4 Magnete
- 5 Coperchio protettivo
- 6 Presa di ingresso USB (tipo C)
- 7 Luci a LED superiori
- 8 Pannello LED
- 9 Gancio
- 10 Cavo USB

● Dati tecnici

Luci a LED laterali:	3 × 2 W
Luci a LED superiori:	3 × 0,5 W
Presa di ricarica:	USB (tipo C)
Batteria ricaricabile:	Batteria ricaricabile agli ioni di litio, tipo 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2200 mAh, 8,14 Wh (non intercambiabile)
Tempo di ricarica per una batteria ricaricabile scarica:	circa 3,5 ore
Durata della luce (luce bianca, a batteria ricaricabile completamente carica):	3 luci a LED laterali: circa 3,5 ore 3 luci a LED superiori: circa 6 ore
Classe di protezione:	III/⚡
Grado di protezione:	IP20
Tensione/corrente di ingresso USB:	5 V ---, 2 A
Posizione di funzionamento:	Il prodotto può essere utilizzato solo come mostrato nelle figure A, B e D.



Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini da soli in presenza di materiale di imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto

supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.

- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati alla manipolazione di apparecchi elettrici.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi!
- Collegare il prodotto solo ad una presa USB installata correttamente. La tensione deve essere conforme alle specifiche nella sezione "Dati tecnici".

- Non eseguire modifiche o riparazioni al prodotto. I LED non possono né devono essere sostituiti.
- I LED non sono intercambiabili.
- Se i LED smettono di funzionare alla fine della loro vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito.

ATTENZIONE! RISCHIO DI USTIONI!

Per evitare ustioni, assicurarsi che il prodotto sia spento e si sia raffreddato per almeno 15 minuti prima di toccarlo. Il prodotto può diventare molto caldo.

RISCHIO DI INCENDIO!

 Posizionare il prodotto in modo che sia ad almeno 0,1 metro di distanza dal materiale da illuminare. Il calore eccessivo può causare un incendio.

 **AVVERTENZA!** Non accendere la luce quando il prodotto è diretto verso una superficie infiammabile. La superficie illuminata potrebbe surriscaldarsi o prendere fuoco.

- Non posizionare candele accese o altre fiamme libere sopra o vicino al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore.
- Smaltire il prodotto se esso o il cavo USB  dovessero essere danneggiati.
- Assicurarsi che il cavo USB  non possa essere danneggiato da bordi taglienti o oggetti caldi. Srotolare completamente il cavo USB prima dell'uso.
- I LED sono molto luminosi, non guardare mai direttamente nella fonte di luce.
- Spegnerne immediatamente il prodotto e scollegare il cavo di ricarica dal prodotto se si nota odore di bruciato o fumo. Far controllare il prodotto da un professionista qualificato prima di riutilizzarlo.
- Quando si utilizza una fonte di alimentazione USB, la presa di corrente deve essere sempre facilmente accessibile in modo che l'alimentazione

USB possa essere rapidamente scollegata dalla presa in caso di emergenza. Si prega di fare riferimento anche al manuale di istruzioni del produttore.

- Osservare le restrizioni e i divieti di utilizzo per i prodotti alimentati a batteria in situazioni potenzialmente pericolose, come stazioni di servizio, aeroporti, ospedali, ecc.

 **AVVERTENZA!** Non coprire il prodotto durante la carica. Esiste il pericolo di riscaldamento e surriscaldamento.

- Non utilizzare il prodotto su strada.

Istruzioni di sicurezza per le batterie/batterie ricaricabili

 **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale consultare immediatamente un medico.

- L'ingestione può portare a ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.

 **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/batterie ricaricabili e/o non aprirle. Ciò può causare surriscaldamento, incendi o esplosioni.

- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.
- Non esporre le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni ambientali e temperature estreme che potrebbero avere un effetto sulle batterie/batterie ricaricabili, come ad es. radiatori/luce solare diretta.

- Se le batterie/batterie ricaricabili sono scariche, evitare che le sostanze chimiche contenute vengano in contatto con pelle, occhi o mucose! Risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare un medico!



INDOSSARE GUANTI

PROTETTIVI! Le batterie/batterie ricaricabili che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. In questi casi, indossare sempre guanti protettivi adatti.

- Questo prodotto ha una batteria ricaricabile integrata che non può essere sostituita dall'utente. La rimozione o la sostituzione della batteria ricaricabile devono essere eseguite esclusivamente dal produttore, dal suo servizio clienti oppure da una persona parimenti qualificata al fine di evitare situazioni pericolose. Quando si smaltisce il prodotto, tenere presente che contiene una batteria ricaricabile.

● Prima dell'uso

● Ricarica del prodotto

INDICAZIONI:

- Per poter utilizzare il prodotto senza un cavo USB [10], è necessario caricare la batteria ricaricabile prima dell'uso. Il processo di ricarica dura circa 3,5 ore. La batteria ricaricabile è integrata in modo fisso sul fondo del prodotto.
- Il prodotto ha una protezione da sovraccarico. Tuttavia, è necessario scollegare il prodotto dall'alimentazione non appena il processo di ricarica è completato.
- Per proteggere la batteria, il prodotto non funziona a temperature inferiori a 0 °C e superiori a +45 °C.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

- Eseguire una carica completa della batteria ricaricabile prima del primo utilizzo.
- Caricare la batteria ricaricabile quando si esaurisce (lampeggia solo 1 LED dell'indicatore di carica [2]).

1. Aprire il coperchio protettivo [5].
2. Collegare il cavo USB [10] alla porta USB dell'alimentazione USB.
3. Collegare la spina USB del cavo USB [10] alla presa di ingresso USB (tipo C) [6] del prodotto.
4. Collegare l'alimentazione USB a una presa di corrente.
5. Dopo aver completato la carica, scollegare il cavo USB [10] dal prodotto per evitare di scaricare la batteria ricaricabile.
6. Chiudere il coperchio protettivo [5] prima di utilizzare nuovamente il prodotto. In caso contrario, se usato all'aperto, l'acqua potrebbe entrare all'interno del prodotto.

- Lo stato di carica della batteria ricaricabile viene mostrato nell'indicatore di carica [2]:

Stato dell'indicatore di carica [2]	Stato di carica della batteria ricaricabile
1 LED lampeggia	0–33 %
1 LED acceso, 1 LED lampeggia	34–65 %
2 LED accesi, 1 LED lampeggia	66–99 %
3 LED accesi	100 %

- Il tempo di ricarica è di circa 3,5 ore se la batteria ricaricabile è scarica.

● Verifica della capacità della batteria ricaricabile

- Se il prodotto non viene caricato: Premere l'interruttore ON/OFF [3] per verificare la capacità della batteria ricaricabile. L'indicatore di carica rosso [2] indica la capacità* della batteria ricaricabile all'interno del prodotto.

1 LED acceso	=	33 %*
2 LED accesi	=	66 %*
3 LED accesi	=	100 %*

● Montaggio del prodotto

- Il prodotto è dotato di 2 magneti [4]. Questi magneti consentono di fissare il prodotto alle superfici magnetizzabili.
- I pannelli LED [8] possono essere aperti (Fig. B). Aprire il gancio [9] sul prodotto per appendere il prodotto ad un punto di sospensione adatto (Fig. D).

● Funzionamento

⚠ PERICOLO DI INCIDENTI! Non utilizzare il prodotto durante la guida. Quando si utilizza il prodotto in un veicolo, fare attenzione a non mettere in pericolo il conducente o i passeggeri. Conservare e fissare il prodotto in modo tale da non presentare rischi di lesioni o danni al prodotto anche in caso di frenata completa.

⚠ ATTENZIONE! Quando si ruotano i pannelli LED [8], fare attenzione alla posizione delle mani per evitare di pizzicarsi le dita (Fig. E).

INDICAZIONE: L'energia immagazzinata nella batteria ricaricabile alimenta la lampada a LED.

- Ruotare i pannelli LED [8] e fissare il prodotto nella posizione desiderata (Fig. B). I pannelli LED possono anche essere girati verso l'alto (Fig. D).
- Utilizzare e far funzionare il prodotto su una superficie stabile priva di angoli.

● Utilizzo come lampada a LED

- Caricare completamente il prodotto come descritto nella sezione "Ricarica del prodotto".
- Il prodotto può essere utilizzato in 6 diverse modalità. Premere ripetutamente l'interruttore ON/OFF [3] per selezionarle.

Interruttore ON/OFF	Modalità
Premere 1 volta:	Luci a LED superiori luminosità al 100 %
Premere 2 volte:	Luci a LED superiori luminosità al 50 %
Premere 3 volte:	Luci a LED laterali luminosità al 100 %
Premere 4 volte:	Luci a LED laterali luminosità al 50 %
Premere 5 volte:	Le luci a LED laterali lampeggiano
Premere 6 volte:	La luce a LED rossa laterale lampeggia
Premere 7 volte:	Le luci si spengono

* Si tratta di una percentuale stimata della capacità della batteria ricaricabile, non di una misurazione effettiva.

● Manutenzione e pulizia

Il prodotto non richiede alcuna manutenzione. I LED non possono essere sostituiti.

- Prima della pulizia:
 - Spegnerne il prodotto.
 - Estrarre il cavo USB [10] dalla presa USB.
 - Chiudere il coperchio protettivo [5] della presa di ingresso USB [6].
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare detergenti corrosivi.
- Pulire il prodotto regolarmente con un panno morbido e privo di lanugine. Utilizzare un panno leggermente inumidito per rimuovere lo sporco ostinato.
- Prima di conservare: Caricare completamente la batteria ricaricabile.
- Se si desidera conservare il prodotto per più di 3 mesi: Caricare completamente la batteria ricaricabile ogni 3 mesi.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

Prodotto:



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

● Gestione dei casi in garanzia

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

Per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 485989_2501) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.



Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 485989_2501 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13388
Version: 08/2025

IAN 485989_2501

